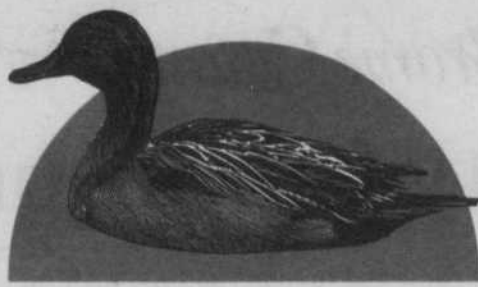


Brome County NEWS



WEDNESDAY, OCTOBER 25, 2006

IGA *Gazaille*

Turn your groceries... into rewards
Quality is our main ingredient.
www.iga.net

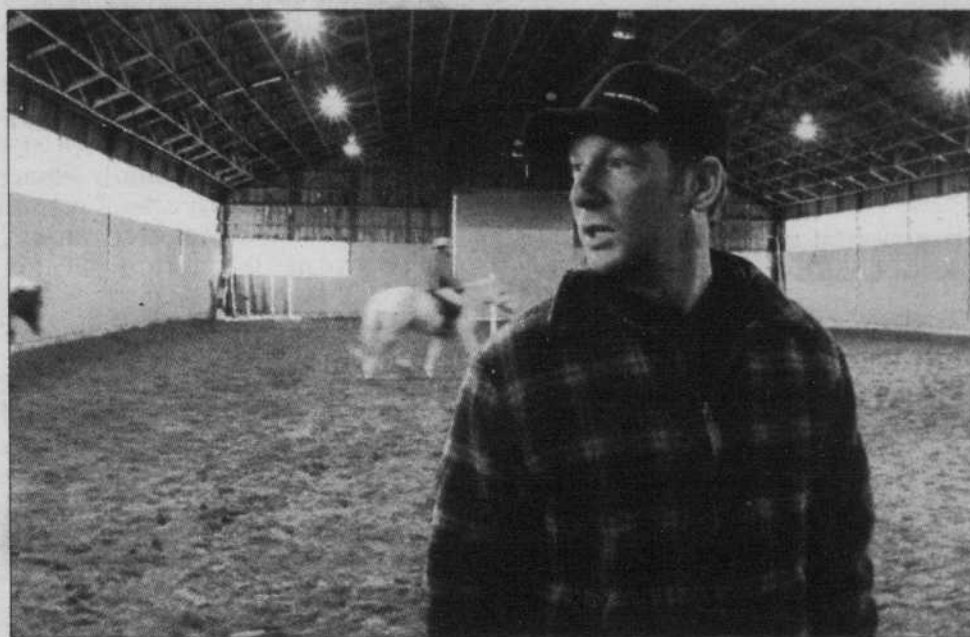
IGA
Magog
231 Sherbrooke St.

Michel Gazaille
Ginette Gazaille
Owners

*Halloween...
Food is everything!*

Open daily **IGA**
Knowlton
461 Knowlton Rd.

IGA
Farnham
999 Principale St. E.



DAVID ANDERSON/SPECIAL

Keith Robinson's share a horse program is popular among local young riders.

Share a horse: Share a dream

By Alanna Fahey
RECORD CORRESPONDENT

Keith Robinson. The name is fast becoming synonymous with horses in the Sutton area.

Robinson began his success story in 1992 when he opened a first stable with 15 stalls. After many well planned moves, four years ago he gracefully set up an operation of 44 stalls on the family homestead, with the blessings of his parents, Jimmy and Gloria Robinson.

The land has been in the Robinson family since 1853, making Keith the

fifth generation and, not unlike his ancestors, Robinson is making a dream come true. For the past three summers, he has run competitions at the stables which are considered to be some of the best-run shows in the area. They are smooth, timely and professional.

His experience, coupled with a genuine interest in his riders, is earning him a great deal of respect. That is why he has enrolled many local riders. His is a trusted name and that is why many

SEE HORSES, PAGE 6

Artist Teaching Kids In Waterloo About Colourful Cuban Culture



DAVID ANDERSON/SPECIAL

Students at Waterloo Elementary were treated to a special art class with Cuban artists Mario Pelegien and Eva Doris last week. The students in each class of French teacher Martine Bourbeau were able to make colourful, Cuban imitation plates and statuettes while learning a little Spanish and hearing about Cuban culture. The whole process was organized and helped along with translation of Spanish into French by Ginette Moreau of the Institute of Friendship with People. The two artists are in the town of Waterloo for one month and will be visiting local schools and teaching their various art forms. There is also an exhibit of their Cuban paintings at La Maison de la Culture in Waterloo until the end of October.

Come & try
our new
Civic 06



Start at \$16,800 FSP

deragon
Honda
COWANSVILLE, 266-0101



**AUBERGE & SPA
WEST BROME**
FULL SERVICE SPA
7 days/week

128 Route 139, West Brome www.awb.ca
450-266-7552 1-888-902-7663

GIFT
CERTIFICATES

**DÉPANNEUR
rouge**
Restaurant

**PLACE
KNOWLTON**



Full Breakfast served every day
& the Salad Bar is OPEN

483 ch Knowlton Tel. 243-0330

VIDEO SUTTON & MORE

SPORTS CARDS, ACTION FIGURES,
TRADING CARD GAMES

20 Principale N., Sutton
Tel.: 450-538-8484 or 450-538-8480

Store Hours: Saturday - 1 pm to 10 pm
Sunday - 12 pm to 6 pm

Brome County Community Billboard

COMMUNITY CALENDAR

Oct. 25

Avante Women's Centre **COFFEE BREAK - COME AND PAINT A PUMPKIN WITH MAUREEN** from 9:30 to 11:30 a.m. Cost, \$3 per pumpkin. Call to reserve your pumpkin(s). Ademar-Cusson, Suite 2, **Bedford**. Info: 450-248-0530. Call us if you need daycare and/or transportation.

Oct. 27

FUN AUCTION sponsored by Mount Sutton Chapter #12 at 9 Dépôt St., **Sutton**, 7 p.m. Lots of goodies and fun! Refreshments to follow. Everyone is welcome. We have a great time!

Oct. 28

MENTAL HEALTH & WELL-BEING SUPPORT GROUP MEETING held at United Church, 234 Knowlton Rd., **Knowlton**, 2 p.m. Having difficulty coping? Not sure how to support someone suffering from mental illness? Or maybe you just want to be more informed? Info: 450-243-0928 or pleasantvalley@sympatico.ca.

FALL HARVEST BARBECUE. Warm yourself with a delicious pork and beef fall harvest barbecue. Come and enjoy a good old fashion pork and beef roast. Proceeds from this event will be to benefit the Brome Village Heritage Park (i.e.: dressing room, water source and ice rink). Come one come all and enjoy a night with friends and family. Tickets will be available at the Brome Village Dépanneur. Time: 5:30p.m. Location: Brome Village Community Hall. Tickets: \$12 adults and \$5 children under 12 (\$15 at the door).

Knowlton Academy's **Annual SPAGHETTI SUPPER, SILENT AUCTION & BOOK FAIR**, 5 to 7 p.m. Tickets, \$5, children 4 and under, free. Info: 450-243-6187. A fun filled evening for the

whole family. Please come and support us at our major fundraiser. Funds raised are used for sports, breakfast program, awards and more.

The Royal Canadian Legion, Branch 77, 77 Lewis St., **Wateloo HARVEST POT LUCK SUPPER**, 5 to 7 p.m. Come join us for a fun time and lots of good food. Cost: \$7 adults, \$3.50, children under ten. All welcome!

Oct. 28-29

The Craft Guild of St. James the Apostle Anglican Church (Sponsor of Meals On Wheels) is hosting a **TWO-DAY SALE**, from 9 a.m. to 4:30 p.m. Arts, crafts, collectibles and antiques, baked goods, preserves. Kitchen — light lunch, dessert, beverages. All monies from kitchen donated to Never Again Amps and Champs, to be held at the Memorial Hall, 20 Academy, **Stanbridge East**. Info: Audrey Blinn and Barbara Boomhower, 450-248-2407 or 450-248-2671.

Oct. 30-31

Maison Famille Frontière in **Bedford HALLOWEEN AT THE DAYCARE.** To make Halloween a special time, we invite you to bring your children in disguises to our daycare. We will have a lot of fun with your little priates, princesses, super-heroes and maybe even little witches. A morning full of activities and fun will be on the program. Please call us to reserve a place for your child before Oct. 27. Info: 450-248-0595.

Nov. 4

Dunham United **CHRISTMAS CRAFT SALE**, 9 a.m. to 3 p.m. Homebaking, maple products, hand knits, etc. Various crafts for gift giving. Light lunch served for small fee. Tables available for rent. Contact, Barbara 450-295-2348.

TURKEY SUPPER to benefit **Man-sonville** United Church, at the United Church, 5 to 7 p.m. Adults, \$10, children, 10 and under, \$5, children, 3 yrs. and under, free. Info: Roseleen George, at 450-292-5638.

Nov. 5

BREAKFAST at the Royal Canadian Legion, 120 Davignon, **Cowansville**, 9:30 a.m. to 12:30 p.m. Everyone welcome. Info: 450-263-3543.

Nov. 6

The Canadian Club of the Yamaska Valley plan to meet at 2 p.m. at **Auberge West Brome**. Their **GUEST**

SPEAKER should be Ted Barris, CBC Radio/TV host and author. His topic: "Days of Victory: 60th Anniversary Edition". Light refreshments and a social time to follow the address. Non-members: A \$10 entrance charge will apply.

Nov. 12

Knowlton Lion's Club **REMEMBRANCE DAY BREAKFAST**, in honour of our veterans at **Knowlton Academy**, 9:30 a.m. to 1:30 p.m. All are welcome.

ARTS CALENDAR

Oct. 19-29

KNOWLTON PLAYERS PRESENTS CHAPTER TWO, a comedy by Neil Simon. Directed by Steve Trew. Cast: Michaela Barnes, Linda Carey, Jim MacLellan and Roger de la mare. Opening night performance was a benefit for the Pettes Memorial Library, **Knowlton**. Other performances are Oct. 26, 27 and 28 at 8 p.m. with a matinee on Oct. 29 at 2 p.m., at Arts Knowlton, 9 Mont Echo Rd., **Knowlton**. Adults, \$12, Townshippers', \$10, students, \$8 and under 13 yrs., \$5. Reservations, 450-242-2510.

Oct. 28-Dec. 16

EMMA STEVENS WILL BE GIVING DEVELOPMENT THROUGH DRAMA/THEATRE WORKSHOPS, starting Saturday, Oct. 28 to Saturday, Dec. 16 for children 7-14 yrs. Call for information and to register, 450-242-1412.

CHURCH SERVICES

KNOWLTON/CREEK PASTORAL CHARGE Worship and song by members assisted by The Reverend Dale Skinner. Creek United, **Foster**, 9:30 a.m., **Knowlton United**, **Knowlton**, 11 a.m. Sunday School at both services. (Handicap access).

ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH, 24 St. Paul's Road, **Knowlton**. Sunday services: Traditional 8 a.m. service and 10 a.m. with music, Sunday school and nursery. Info: 450-242-2885. The Rev. Tim Wiebe and the congregation welcomes everyone.

ANGLICAN PARISH OF BROME SERVICE - Sunday, Oct. 29 - St. John the Evangelist, **Brome** at 3 p.m. - Holy Communion. Bishop Barry Clarke.

SAINT-EDOUARD CATHOLIC CHURCH, 366 Knowlton Rd., **Knowlton** - Sunday Mass: 10:30 a.m. (Bilingual). **COWANSVILLE AREA PASTORAL**

CHARGE UNITED CHURCH. Worship at Emmanuel United Church, 203 rue Principale, **Cowansville**. Worship 10:30 a.m., choir practice, 10 a.m. Rev. Wendy MacLean officiating. Info: 450-263-0204.

TRINITY ANGLICAN CHURCH, COWANSVILLE. Come and join us for Sunday worship. We have a service at 9 a.m. (traditional) and a family service with music and Sunday school at 10:30 a.m. The last Sunday of every month, one service at 10 a.m. Info: 450-263-2662.

ANGLICAN PARISH OF BEDFORD/PHILIPSBURG & FARNHAM - Sunday services: **Philipsburg**, 9:30 a.m.; **Farnham**, first Sunday in **Bedford** at 11 a.m., second and fourth Sundays at 9:30 a.m. in **Farnham** and third Sunday at 11 a.m. in **Farnham**; **Bedford**, 11 a.m. For information call 450-248-3923. The Ven. Dr. Brian A. Evans, Rector & Archdeacon of **Bedford**.

BEDFORD UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE - Sunday services: first and third Sunday of the month, service in **Bedford**, second Sunday, **Stanbridge East**, fourth Sunday, **Mystic**, fifth Sunday, **Philipsburg**. All services are at 10 a.m. Oct. 29, **Philipsburg Church**. Valerie Nickson leading. Everyone welcome. Info: 450-248-3044.

GRACE ANGLICAN CHURCH IN SUTTON, 52 Principale sud, welcomes everyone for Sunday Services at 10:30 a.m. All are welcome. The Rev. Canon Tim Smart, Rector. 450-538-8108.

OLIVET BAPTIST CHURCH, SUTTON, Pastor Alex Lobach and the congregation welcome all to worship with us each Sunday at 11 a.m. Mid-week youth group and Bible Study. Info: 450-538-5225.

NEW VISION PASTORAL ZONE UNITED CHURCHES: Join us for Sunday worship in the following churches at the indicated times on Oct. 29: **St. Paul's United**, **Waterloo**, at 10 a.m., **Granby United** at 11:30 a.m., **Dunham United** at 9:15 a.m. and **Calvary United**, **Sutton**, at 11:15 a.m.

COMMUNITY NOTES

ALCOHOLICS ANONYMOUS - If you wish to drink and can... that's your business. If you wish to stop and can't... that's our business. Info: 450-242-2611 or 1-877-272-2611.

BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is noon on Mondays. A pre-paid fee of \$7 is required per publication, or **SPECIAL RATE of \$11 for 2 insertions**: 1 BCN & 1 in Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 88-A Lakeside St., **Knowlton, QC J0E 1V0**, email: bcnews@qc.aibn.com, or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

Brome County NEWS

88-A LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188/242-6892 FAX: (450) 243-5155
Established May 1991

Published weekly by

RECORD

1195 Galt E., Sherbrooke,
QUEBEC, J1G 1Y7
FAX: (819) 569-3945 E-MAIL:
newsroom@sherbrookerecord.com
website: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR, PUBLISHER 300 463-9525
ELANOR BROWN, EDITOR (819) 569-6345
ALISON SYTEL, SECRETARY (450) 242-1188
LYNDA BELLAVANCE, ADVERTISING (450) 242-6892
MICHEL DUNAL, ADVERTISING 300 463-9525
NELSON AFRONSO, CORRESP. EDITOR (819) 569-6345

CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Wednesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke

Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Glacier Ventures International Corp.

Canadian Publications Mail Service
Product Agreement No. 0479675.

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA



JOLY RIENDEAU & DUKE CA
(COWANSVILLE) INC.

**Taxation, Accounting, Financial Services,
Estate Planning and Settlement, Farm Transfers**

Cowansville 127 Principale, Suite 105 Cowansville (450) 263-4123	Knowlton 560 Ch. Knowlton Ville de Lac Brome (450) 243-5021	Sherbrooke 3490 Galt West Sherbrooke (819) 566-2575
--	---	---

KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

Help make the
world a better
place through
a bequest
to charity.

Un héritage à partager
LEAVE A LEGACY™
Ouchet
www.legacy-quebec.org
1 888 304-8834

The true nature of Canada?

Noah Richler investigates

By Wendy Denman

Noah Richler, the well-known author, broadcaster and son of the late Mordecai Richler, is returning to the Townships to present his latest book, *This is My Country, What's Yours?*

For many years the Richlers spent summers and weekends at their cottage in Potton and became familiar figures in local stores and byways.

"Noah Richler approached us," said Danny McAuley, whose Brome Lake Books is co-sponsoring the event at Arts Knowlton on Wednesday, Nov. 8 along with the publishing house McClelland and Stewart.

"He said he really, really wanted to come back here and present the book, that the Townships and this area in particular means a great deal to him and he wants to reconnect."

The book, subtitled *A Literary Atlas of Canada*, contains excerpts of interviews with close to 100 authors as Richler sought to understand the true nature of the Canadian experience through its writers. The author criss-crossed the country over a period of two years interviewing the writers in their own environments.

"He was brought up in this milieu with his father and his writing cohorts," said McAuley. "They would sit around at the cottage near Bolton Centre and discuss and argue and develop ideas. He has a solid grounding in the literary fabric of Canada."

Raised primarily in London and Montreal, Richler worked as a producer of documentaries for the BBC for 14 years before returning to Canada in 1998 to work at the daily *National Post* as, first, books editor, and then literary columnist. He has written for numerous publications and hosted a 10-part radio series on CBC's *Ideas* based on material garnered for the book.

"The atlas was born out of the belief that story is the best way to know a place, and that culture matters for this reason," comments the author. "Novelists and poets and storytellers give form to the places and times that we occupy. They tell us about ourselves — and we



COURTESY

Noah Richler returns to the Townships.

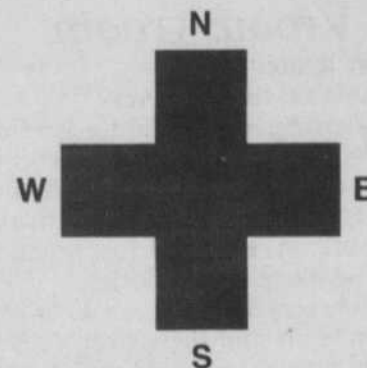
have much to learn if we listen."

This Is My Country, What's Yours? has been available for several weeks. "The books are moving well, there seems to be a lot of interest in it," said McAuley. "We'll bring some books to the event and he'll be happy to sign copies."

"It's going to be a fairly informal evening. Richler said he's planning to do a little reading and make a small presentation but a good part of the evening is going to be answering questions."

"The author is very curious about what people read: do they read Canadian literature, and if so what kind do they like? What authors do they admire? He's going to pose those kinds of questions to the audience and is hoping for feedback. He really wants to take a lot of questions and create a dialogue."

Although the event is free, seats are on a first come, first service basis and reservations are available at Brome Lake Books.



Canadian Red Cross
Quebec Division

Anywhere. Anytime.

1-800-592-7649

www.redcross.ca

Spa BOW WOW
Grooming
Certified Groomer
Pet Wash
Small - Large size Dogs
Relaxing atmosphere at my home
Laura Rutt
292 Brill Rd. West Bolton
Appointments only
450-405-6165

Retirement living in Knowlton



"A place to call home!"
«Un endroit où il fait bon vivre»

RÉSIDENCE POUR LES AÎNÉS /
RETIREMENT RESIDENCE

with 24 hr. supervision
Social activities
to enjoy with a warm and caring personnel

Soins 24h sur 24
Programme d'activités et un personnel chaleureux
Physio services available & doctor on call

28 Mount Echo, Knowlton, Québec (450) 242-4663

E-mail: manoiracbrome@bellnet.ca
Web site: www.manoiracbrome.com



directed by
STEVE TREW
with

Michaela Barnes, Linda Carey
Jim MacLellan, Roger de la Mare

Adults: \$12. Townshippers: \$10.
Students: \$8. Under 13: \$5.

October 19 - 8:00 PM
Benefit for The Pettes Memorial Library

October 20, 21, 26, 27, 28 - 8:00 PM

October 22 & 29 - 2:00 PM

at

Arts Knowlton

9 Mont Echo Road, Knowlton, QC
Reservations: 450-242-2510

When a young guy becomes a middle aged driver

Vroom vroom

By Peter Kenter

FOR CANWEST NEWS SERVICE

Turning into a middle-aged driver is not something that occurs overnight with absolute finality. It progresses incrementally, then pulls back a little just when we might be likely to take notice.

There's very little one can do to avoid the syndrome and there's certainly no cure. By presenting these symptoms of oncoming medius senex coegi we can, at least, promote recognition and acceptance.

You know you're becoming a middle-aged driver when:

- The salesperson who sold you that new convertible has left a gift in the

front seat. It's a bottle of sunscreen, and you suspect it's meant for your scalp.

- You open your glove compartment and a bunch of gloves fall out.

- In a strange town, you actually stop to ask someone for directions.

- Rather than yelling at the guy who pulls in front of you in traffic, you shake your fist instead.

- You hang a grocery bag over your car's cassette tape deck for fear that some hoodlums might steal it.

- You suddenly become nostalgic for cars with opera windows.

- You spend more time looking for a parking spot close to the mall entrance than it would take you to walk from that vacant section near the road.

- Your car emergency kit contains a large supply of reading material in case you get lonely waiting for help.

- You start watching highway condition forecasts on the weather channel at least eight days before a big trip.

- You momentarily forget that the price of gas is 86¢ a litre — not per gallon.

- You hide a spare set of car keys inside one of those little magnetic boxes — somewhere in the engine compartment where nobody but thieves would find it.

- Instead of boasting about the great deal you got at the dealership, you brag that you paid the sticker price because the car was mistakenly undervalued.

- When selecting seat covers, your only concern is that your choice of plush velour matches the car's interior.

- You start to panic when you can't find a "full serve" gas station.

- You prove to the car's younger passengers that today's music is inferior by demonstrating that you can't whistle to the song you just heard on the radio.

- You refuse to buy a hands-free cell-phone because you won't trust an electronic device to do the driving for you.

- Those suspicious clicking sounds

you heard when you turned the steering were actually coming from your wrists.

- You buy one of those floating compasses.

- You let someone into traffic, and you're crushed when they don't wave.

- You get pulled over by a police cruiser, and they let you off but tell you to "watch it from now on, old-timer."

- You can finally afford the car of your dreams — but now you don't feel like going anywhere.

- You buy a car DVD player and mount it on the dashboard.

- Whatever the current legal driving age is, you want them to add a year to it.

- You become obsessed with bungee cords.

- When you back your vehicle out of the driveway, none of the neighbourhood kids offers to buy it.

- You look at the photo on your driver's licence and think it looks a fair bit like you.

- You have a "driving coat" in your front hall closet.

- You see someone stranded by the roadside with car trouble, and you get the irrational feeling that, whatever's wrong with the vehicle, you might be able to fix it.

- Your trunk has a special compartment for the metal detector.

- You're so worried about getting a parking ticket that you leave a note on the windshield while you're putting money in the meter.

- You're embarrassed to tell people you received a certain discount on your insurance.

- You try to extract yourself from the driver's seat on the third push.

- You see someone speeding and tell the kids: "They're going nowhere fast."

- You agree with everything on the

garage's car repair estimate because



How middle-aged is your car?

you don't recognize the names of the parts they're talking about.

- You tune in a "Classic Rock" station on the car radio and you're shocked to hear it playing Radiohead.

- You tell everyone you have a "secret route" that gets you to work faster.

- You turn off the car's dash lights because you think it will improve your gas mileage.

- You get frustrated because the salesperson at the local auto store refuses to sell you an emergency inner tube.

- You buy a bottle of whiskey and a case of cigarettes before you cross the U.S. border because you're nervous that Canada Customs agents will search the car if you say you don't have any.

- You recognize at least five of the items on this list — and it doesn't bother you.

Under The Hood

Maurice Crossfield's automotive column will return.

Haunted House Halloween Party Friday
October 27th
Live Music with "THE FLYERS" & D.J.
1st Place - \$100.00
2nd Place - \$75.00
3rd Place - \$50.00
4th Place - \$25.00
CASH PRIZES/DOOR PRIZES
Sponsored by Labatts Brewery!
Prizes for Best Costumes
Free Admission

COWANSVILLE



A CROSS BETWEEN DESIGN AND PERFORMANCE

2007 MAZDA CX-7 GS

STARTING AT \$31,995[†] OR LEASE STARTING AT \$399 PER MONTH FOR 48 MONTHS*, TRANSPORTATION AND PREPARATION INCLUDED, INITIAL DOWN PAYMENT OF \$3,850

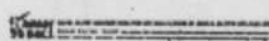
\$0
SECURITY DEPOSIT

★★★★★
HIGHEST SAFETY
IMPACT DURING
COLLISION TEST*



SMALL TRUCK AND SPORT UTILITY OF THE YEAR FIRST OF CLASS IN ITS CATEGORY
Le Guide de l'auto 2007

155 Salaberry • 450 266-8888 (next to Wal-Mart)



*See Cowansville Mazda dealer for details.

The joys of the silver screen

Everything but a sub-woofer

By Wendy Denman

The film series inaugurated this summer at Arts Knowlton has been attracting good sized audiences and will continue in the new year.

"We have four films left in the fall series," said Susan Luke Hill, president of Theatre Lac Brome. "We'll start again the third Sunday of January, taking a break over the busy Christmas season. Then continue through until April."

"We haven't yet decided if we'll run a series in the summer or if it's best to keep it off-season."

The films are shown the first and third Sundays of the month at 5 p.m. "We bought state of the art equipment this summer thanks to a grant from the Blair Foundation. We have a full size screen. Our only limitation is that we need the movie on a DVD, we can't run tapes," Hill said. "We're particularly pleased with the surround-sound equipment — it's excellent quality sound, nothing like you would get at home."

"The sound is particularly important when we're showing musical movies."



COURTESY

B.B. King appears in *Lightening in a Bottle* to be shown at Arts Knowlton on Nov. 5.

We ran one this summer, Festival Express, (and) the result was magnificent."

And the next show, on Sunday, Nov. 5, is also a musical: *Lightening in a Bottle* — an Evening of Blues Legends.

Said Hill: "We need one more piece of equipment to make the system complete, a sub-woofer and we'll purchase it this summer."

Lightening in a Bottle was recorded at Radio City Music Hall in 2003, when a host of artists paid tribute to the blues.

Performers include B. B. King, Angelique Kidjo, Buddy Guy and others. The film contains archival footage, backstage banter and song rehearsals.

The show on Sunday, Nov. 19 is *Being Julia*. Set in London in the 1930s, Julia (Annette Bening) is the reigning grande dame of the stage and heading for a mid-life crisis. Then she falls madly in love with a dashing young American (Shaun Evans) who

uses her to raise his social status. Then he falls for a young starlet. Though devastated, Julia soon plots her cunning, perfect, highly dramatic and hilarious revenge.

The remaining films are *What the Bleep Do We Know*, a surrealistic fantasy on Dec. 3 and *Merry Christmas* on Dec. 17.

"We had planned to show *The Rocket*, the film about Maurice Richard on Dec. 17, but there were problems with the distributor so we've substituted

Merry Christmas," said Hill. "It's not what you would think. It's set in the trenches during a truce in World War I and is really a meditation on the absurdity of war. It's in French and German with English subtitles. Our films are international and when they're not in English, they're subtitled."

Picking the films is a group effort that includes Hill and general and artistic director Nicholas Pynes. The films come from the Toronto Film Society and have been shown at the Toronto International Film Festival. "We're trying to pick movies that appeal to different audiences, to have a mix, yet all the films are something different, you would have to go to an art house to see them. We're also hoping to bring in some classic films, say something by James Dean."

Hill said she's always looking for suggestions. "We made the show time earlier for the fall/winter — 5 p.m. — which allows people to go home and have dinner afterwards. It seems to be working out. But this is still an experiment and we're very open to suggestions and comments."

Need a reason to run or walk a marathon?

We'll give you 4 million.

More than four million Canadians have arthritis. Find out how you can help by participating in marathons around the world. Train. Travel. Triumph.



For more information, call 1-800-321-1433 or visit us at www.arthritis.ca/jointsinmotion

STOP SMOKING IN ONE HOUR

GUARANTEED

Tutti Gould, nd.

Smoking Cessation Specialist

450- 538-4041



Offices in Sutton & Montreal

I DREAM OF WIDE-OPEN SPACES AND FRESH AIR

\$40.55/month 6-14 years old

I DREAM OF ADRENALINE AND GETTING AWAY

\$49.49/month Students 18-25 years old

I DREAM OF NATURE AND FREEDOM

\$80.37/month 18-64 years old

GET YOUR SEASON'S PASS TODAY AND EXPERIENCE WINTER LIKE NOWHERE ELSE !

This winter, experience the magic and splendor of the great outdoors, and enjoy the full range of slopes and trails at SUTTON, My mountain resort!

Not only does SUTTON now allow you to spread the payment of your season pass over 12 months, but you'll also enjoy a variety of discounts and privileges!

A seven-day season's pass includes:

- > 18 mountains for the price of one
- > 50% off at 10 other ski resorts in Quebec
- > 10% to 25% discounts at different retailers and business
- > An exclusive VIP evening at the SPA Balnea
- > And much more!

Get your season's pass before November 10, 2006, and you could win your membership!

montsutton.com/seasonpass

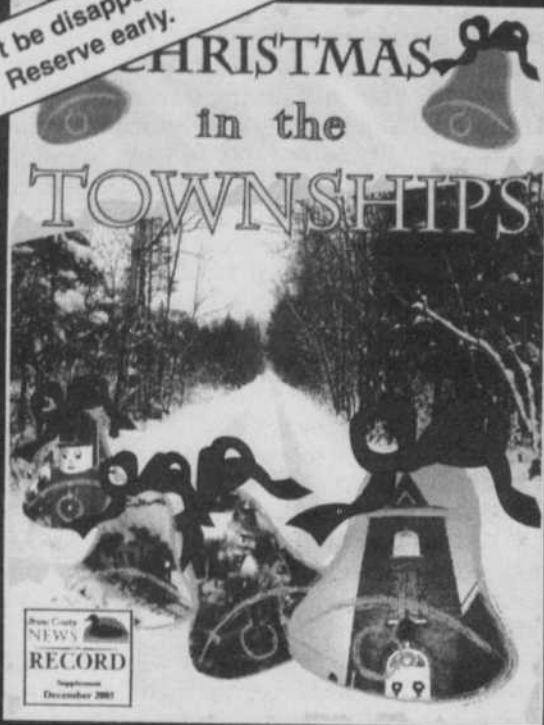
1. Students must show proof of full-time student status at ticket counter. Rates are per month for 12 months, including taxes.
2. No purchase necessary. Details and regulations at montsutton.com/seasonpass. Contest ends November 10, 2006.

SUTTON

My mountain resort!

**Don't be disappointed!
Reserve early.**

**CHRISTMAS
in the
TOWNSHIPS**



**Our Annual Townships Christmas Supplement
December 13th, 2006 (deadline December 4th/06)
Circulation: Westmount, Nun's Island, St. Lambert, our
regular Brome County News circulation, tourist
bureaus, retail stores, restaurants & hotels.
For more info call Lynda 450-242-6892**

Need A Mamma Mia



CHAUMIÈRE POUR 4 PATTES

I'm Mia, a two-year-old Husky dog. I'm friendly and very good with people and other dogs. I'm also an excellent companion. To adopt me please contact Chaumière Pour 4 Pattes, Notre Dame de Stanbridge, 1333 rang St Anne, J0J 1M0. Info 450-296-4219 or www.chaumierepour4pattes.org. Or email info@chaumierepour4pattes.org.

HORSES:

CONT'D FROM PAGE 1

riders from Montreal and the northern United States bring him their horses to break, cultivate and bring out the very best in them. It really is a team sport.

Robinson has started a program called Share a Horse. It is the perfect program for any child interested in riding, yet who is unsure of the commitment and what becoming a rider entails.

Horse ownership is a wonderful experience and Robinson enables people to share in that experience before they make the move to own their own pony or horse.

This is how the program works: The rider commits to half the board, shoeing, and veterinarian bills, while Robinson carries the other half of these expenses. The rider must also commit to one lesson a week to ensure he or she is learning the skills and fundamentals needed to learn to ride a horse, and the responsibilities of horse health and grooming.

Other than the occasional lesson with another rider not on the program, the person sharing the horse may ride at any time. Robinson also makes sure the horse is available to the rider in the Share a Horse program for competitions. So someone looking to compete or just become a very good casual rider may do so before deciding what kind of pony or horse is best suited to their needs.

Another advantage is that the program allows the rider to progress to bigger horses without the worry of what to do with the horse once they have outgrown it. The horse or pony simply moves on to another rider.

Assisting Robinson in making the program a success are trainers Lisa Johansson and Wendy Jones. Both women are highly trained horsewomen and it is under their tutelage that the beginner riders are given an understanding of the nature of the horse.

Young rider Constance Millaire-Piché began her riding career in the Share a Horse program, giving her a taste of the reality of horse ownership and the commitment needed in order to become a good rider. She has since moved on to own a horse and is the youngest rider participating in events in Quebec. Robinson has five of his riders on the eight-member Estrie team — Millaire-Piché, Anna Johansson, Etienne Gauthier-Dufour, Katherine Martineau and Patrick Leimgruber.

WORKING STUDENT

Another project Robinson has in place is the Working Student program. Fauve-Elise Guilbault is a young woman aspiring to compete and train horses for a living. Her involvement as a "working student" at Robinson's stables entitles her to exchange work for lessons.

"This is the perfect way for me to become involved and get to know the day-to-day operations of a stable," Guilbault said. "It is like family here at the stables and Keith oversees each of us to ensure we are well prepared for our competitions and on the day of the event, he makes sure we have everything ready."

For information on the Share a Horse program or private and group lessons, boarding and training, drop by the stables at 1038 Jordan Road, in Sutton, from 8 a.m. to 5 p.m., seven days a week, or call 450-538-2936.



Public Notice

PREVENTION OPERATION AGAINST RACCOON RABIES IN COWANSVILLE

Following the discovery of a raccoon with rabies 5 km south-west of Cowansville in September, a raccoon rabies prevention operation will be held from October 19 to 29 in the Municipality of Cowansville:

Animal capture and vaccination operation - from October 19 to 29, 2006

Personnel appointed by the Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) and the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) will capture and vaccinate raccoons and skunks within a 10-sq. km area in the Municipality of Cowansville. To ensure public safety and a successful operation, we ask citizens to comply with the following:

From October 19 to 29 inclusive:

- o Keep domestic animals indoors to ensure they are not captured in the cages and thus allow the maximum number of raccoons and skunks to be captured
- o Avoid approaching or moving the cages
- o Avoid removing any non-toxic paint marks you may find on your animal, since they indicate that it has been captured, vaccinated and released

At all times:

- o Never approach wild animals or animals you do not know
- o Have your dogs and cats vaccinated against rabies (see your usual veterinarian)
- o Report any dogs, cats, raccoons, skunks or foxes which appear to be disoriented, abnormally aggressive, paralysed or dead to
Services Québec: 1 800 363-1363
- o If you are bitten, wash the wound with soap and water for 10 minutes and immediately contact your CLSC Info-Santé service.

For more information on rabies, visit the Public Health Department's Web Site at:
www.rss16.gouv.qc.ca/santepublique
or contact your CLSC Info-Santé Service.

Québec

Speak right from the heart.

A donation
in memory of a
loved one is a
gift of hope.

It takes just
a few minutes.
A card will be sent
to the bereaved
family as a token
of your sympathy
and generosity.

1 888 473-4636



HEART
AND STROKE
FOUNDATION
OF QUEBEC

HAVE YOU TESTED YOUR WELL WATER THIS YEAR?

We do not sell water systems!

We are professional consultants - we provide knowledge on:



**LAFORÉST
NOVA AQUA**

Tel. : (450) 266-4101

Tel. : 1-800-826-4101

127 Principale, Suite 106, Cowansville, Qc, J2K 1J3

- Well yield assessment
- Water quality analysis
- Operating system optimization
- Problem solving
- Certificate of compliance
- Drilling site selection



The boat that (almost) wouldn't float

Our lakes are quieter places now as we head into late September. Sadly, many of them have been abnormally quiet since mid-summer, courtesy of major algae blooms of the blue-green variety, replete with high concentrations of something called cyanobacteria.

Sporadic activity continues — the odd fishing boat, a few sailing craft when the wind is up, even the occasional bold waterskier when it's down. Most days, though, the lake is eerily quiet, empty of traffic, docks and rafts deserted, a few boats left seemingly forgotten in their lifts.

On the matter of which, a few years back, a friend and I acquired as a joint venture a Zodiac-type craft with an outboard motor big enough for wakeboarding and water skiing, and to handle bigger water on junkets away from home. For the last month it too has been suspended, forlorn and neglected, on its lift by the end of the dock.

With both of us going away for a while, I thought it best to bring the boat up on land to its storage place behind the barn. There are around, unfortunately, nasty people who might just feel it had indeed been abandoned and claim it as their own under the cover of some dark night.

The other owner is a hands-on guy, more mechanically inclined and adept at nautical matters (I have by times claimed to come from a long line of seafaring folk, but mostly they were just beachcombers, cabana boys and peddlers of sleazy trinkets and baubles). However, he'd already headed out east to partake in the Targa Newfoundland car rally.

But, I figured, how difficult could it really be, this common task of getting a boat on a trailer? More so than I'd thought, it soon turned out. First, I couldn't find the plug for the rear drain. There was a round white plastic thing bobbing loosely about, but it was way too small. So I improvised, using the cork from a bottle of sparkling wine.

Next, I topped up the air pressure in the three flotation chambers; they always go a little soft when not in use (it is best to resist the temptation to make comparisons with other things in life

on this point). Then it was time to lower the supports until the craft floated freely.

At which point I shoved off into the lake and began paddling towards the bridge and the public boat ramp on the south side of the inlet. With not much more than 100 yards of distance to cover, I didn't bother trying to start the motor.

It was a pleasant weekday morning, sunny and calm with no one around. I took my time, paddling casually, alternating sides....until I noticed a lot of water around my feet. The hull always leaked a bit, but not this badly. I picked up the pace and got as close to shore as was prudent.

Doing a quick check, I noticed a small white plug in a secondary drain in one side of the stern. Which led me to conclude, perhaps the little white loose thing had a definite purpose. Sure enough, water was pouring through an open hole on the opposite side.

When I leaned down to insert the plug, though, I discovered that the port side flotation chamber had lost almost all its air. And ditto for the other sections as well. There I was, the boat wallowing with just enough buoyancy to keep the motor off the bottom. The paddle flailed as I headed under the bridge.

And there, just beyond, a recently restored beaver dam completely blocked the channel. I dragged the half-sunk boat partly up onto the debris, being careful to avoid sharp pointy sticks.

THE COUNTRY SQUIRE

BRIAN EDDINGTON

The stern sank lower, though, with the motor half submerged.

After some hurried, messy baling with a cracked bucket with a broken handle, the boat assumed a much better attitude.

The next task was to make a hole in the centre of the dam, which involved

standing on the thing while pulling at the packed weeds and branches, sticks and mud.

Ten minutes latter, mud-splattered and bleeding through a few scrapes and punctures, I eased the boat through the opening into clear water toward the deserted ramp, the Jeep and trailer beyond. Maybe this will turn out to be the easy part, I hoped. Luckily, it was.

Speak right from the heart.

A donation in memory of a loved one is a gift of hope.

It takes just a few minutes. A card will be sent to the bereaved family as a token of your sympathy and generosity.

1 888 473-4636



MASSEY-VANIER OPEN ITS DOORS TO THE PUBLIC

ON SUNDAY NOVEMBRE 5TH 2006, À 1 PM

- regular programs (secondary I to V)
- closed groupes with tutors (1st cycle)
- sport-études (11 sports)
- académie de musique
 - option basket
 - theater
 - arts
- option football
- many extra curricular activities

École sec. Massey-Vanier, 222 Mercier, Cowansville, J2K 3R9
450-263-6660

Don't miss our Fall promotions

START YOUR DAY

WARM...

THANKS TO Lebeau.

Vitres d'autos



REMOTE STARTER

- Bidirectional
- Unidirectional
- LCD screen
- Alarm combo



VIPER

No one dares come closer.



SECURITY SYSTEM

REMOTE STARTER
Also available

Meet us for more details.



Lebeau.

Vitres d'autos

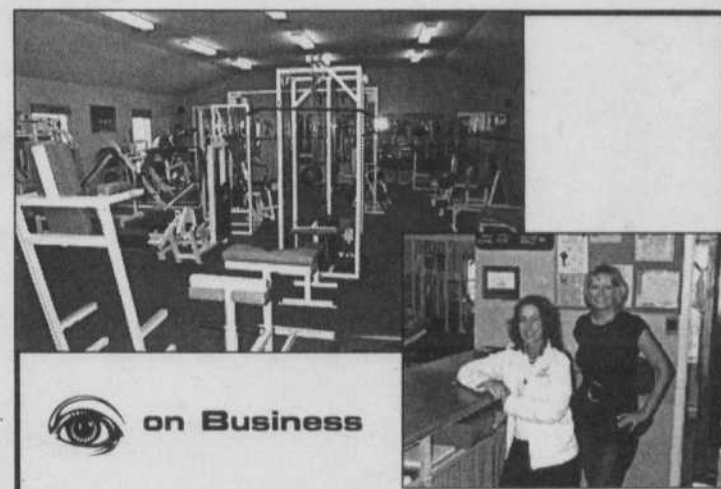
1500, Sud Cowansville **263-5191**

Career

NOTARY'S OFFICE

is looking for a full-time **receptionist**. General office work. Must be fully bilingual, have a sense of organization and computer skills. Experience required.

Please fax your resume by October 31st to 450-242-1558 or e-mail us at legal@notarius.net



on Business

Jo and Janet of Brome Lake Fitness

Gym and Tanning...

would like you to keep making Health & Wellness your priority in Knowlton. Together we will help you achieve your fitness goals. Thank you for your support through the past 6 years and keep up the great work...

OPEN DAILY

Mon.-Fri. 7:00-8:30 Sat./Sun. 8:30-12:30

"Support your local Gym"

328 Knowlton, Knowlton
450-243-6246

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
88A LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC JOE 1V0
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale

001 Property For Sale



Cowansville

Designer decorated, professionally landscaped with irrigation system. Large four bedroom (plus), fireplace, office and rec room - double lot with pool. Beside woodland trails and recreational park (lit skating rink). Close to golf in desirable residential area on quiet cul de sac. **Must see at only \$165,000. Call 450 263-8842 or 534-1098**

001 Property For Sale

001 Property For Sale



BROME LAKE ESTATE

Splash around in the pool under a starry, summer sky, shape up on the regulation size tennis court, or snuggle by the stone fireplace on wintry evenings. Family-friendly 4 BR home w/148 acres of woods & meadows. Spectacular setting, tennis courts, swimming pool, spa, x-country trails. Incredible mountain vistas. Offered at \$895,000



IRON HILL HIDEWAY

Recently remodelled 3 BR stone bungalow with wood & ceramic floors, new kitchen, new bath, new roof. Sublime setting on a quiet country road. Swimming pond and garage. Minutes from Cowansville and 1 hour from Montreal. \$299,000



ABERCORN JEWEL

Awaits new owners. Endearing and super clean 4 BR brick bungalow with sunny rooms, wood floors, handy main floor laundry, carport, perennial gardens, idyllic small town setting. Listen to the murmur of the river. Only \$149,000



COWANSVILLE BEAUTY

Spacious 5 BR, 2 BTH brick bungalow with recent floors, windows, bathrooms and roof. Ceramic in baths, patio doors to private backyard, carport. Perfect for extended family. Zoned commercial, residential or duplex. Steps away from IGA and WALMART. Simplify your life. \$179,000

ROYAL LEPAGE
ACTION

SHARYL THOMPSON (450) 266-6888
VISIT: www.sharyl.com

001 Property For Sale

001 Property For Sale



47 Paramount, West Bolton

2002 superior constructed house on 5.3 acres, vast bright rooms on 3 floors. Dream kitchen and bathroom. High quality appliances and accessories. Separate and insulated garage/workshop (30 x 40) with basement. Beautiful mountain view. Perfect for the nature lover!

Immeuble Thérèse Perron

116 de la Sapinière, Coaticook
Jean Pierre Dumas

Affiliated Agent
819 620-8981

001 Property for Sale



COWANSVILLE. Bright 1300 sq.ft. 2 bedroom condo, near hospital and lake. Heated garage. Entrance with buzzer and camera. Balcony and solarium. \$165,000. Call (450) 266-8082 or (514) 884-1606

GOLFER & SKIERS PARADISE! 3 bedroom home backing on to golf course, 2 minutes from autoroute, located in Foster, with beautiful mountain view. \$145,000. Call (450) 539-3003.



SHERBROOKE NORTH. Town House, 2 stories plus basement, 3 bedrooms, 2 1/2 bathrooms, fireplace, hardwood flooring. Garage. Superb view of Sherbrooke golf course. Luxury and convenience. Low maintenance. Call today! 819-566-0446.

001 Property For Sale

001 Property For Sale

OPEN HOUSE

Sundays from 2pm - 4pm: 247 Victoria



Brand new house in Knowlton; turn key; hard wood floors and ceramic tiles; very bright; well insulated; unfinished basement with big windows ready for a second bathroom; cedar patio accessible via French doors in the kitchen; landscaped; attached garage; across from new community center, doctor's office, daycare, etc. **For further info please contact Peter at 450-242-5836**

Looking to rent an apartment?
Or want to rent one?

Place an ad in the classifieds!
(819) 569-9525
or
(450) 242-1188

035 For Rent

KNOWLTON AREA - 3 and 4 bedroom furnished houses, close to ski hills, fireplace, panoramic view. Winter season. Call (450) 243-0983 or cell (514) 984-3560.

035 For Rent

SUTTON - Semi detached, 2 bedrooms, fireplace. \$2,700. for 5 months. Beginning of December 2006 to end of April 2007. Call (450) 538-0197.

040 Wanted to Rent

SMALL HOUSE - Senior lady and son require 2 bedroom dwelling, preferably within Lac Brome and surrounding area. **Immediately.** Have pets and references. Call (450) 243-5253

100 Job Opportunities

WANTED 29 people to lose 15-75 pounds. Risk free. Call 1-800-934-4130. www.career4u.info

100 Job Opportunities

BE YOUR OWN BOSS. Earn up to \$3,000.+ per week. Kennedy Transportation is looking for individuals that want to start their own trucking business. Guaranteed work contracts for 1, 3 and 5 ton straight trucks and highway tractor. No experience required. G License O.K. Financing available. Call (905) 501-8779 or toll free 1-888-827-6044.

FAST-TELEPHONE re-connect! Switch for free - limited time offer, call for details! Disconnected? Monthly service only \$39.95 and low connection fee! Call Phone Factory Re-connect 1-877-336-2274 www.phonefactory.ca

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

100 Job Opportunities

Addicted to ski or surf?

Join the team!

SUTTON
Ma station de montagne!

Enjoy many advantages, including:

- Free ski or surf
- Young and energetic team
- Stimulating working atmosphere
- Flexible schedule

JOB OFFERS:

Operations:

- Lift attendant
- Snowmaker and groomer
- Lift mechanic attendant

Administration:

- Tickets attendant
- Customer service attendant

Restaurants:

- Cashier
- Counter attendant
- Chef assistant
- Bus boy

Day care:

- Day care attendant

To send your application form:

Visit our Web site montsutton.com or send your C.V. by fax at (450) 538-0080 or by mail at:

SKI SUTTON INC.
C.P 1580
Sutton, Qc.
JOE 2K0

CLASSIFIED

100 Job Opportunities

HOMEWORKERS NEEDED! to assemble products, stuffing envelopes, mailing/processing circulars, on-line computer work, PC/clerical work available. Up to \$1,500/week, no experience needed! Free information at: www.Work-JobsAtHome.com Reference 1

701

JOB AT HOME, \$487.68 weekly. Mail work, assemble products or computer work. Get free details at: www.TopJobReview.com, or write to CHR Jobs: 372 Rideau Street, # 916, Ottawa, ON K1N 1G7, Reference A22

RESIDENCE KNOWLTON seeks responsible person to sleep at our residence, we will not disturb you unless there is an emergency and you'll be paid while you sleep. Also looking for health car assistant. Call Debbie (4450) 243-6455 or Sally (450) 266-5496.

RESIDENCE LE PANIER FLEURI (Cowansville) is looking for part-time registered nurse to assist doctors: blood tests, etc. Professional Cook, 4 days/week, to handle kitchen; neat and clean to his environment is a must. Call Sally (450)263-0032. Fax c.v. (450)263-0034.

THOUSANDS OF EXCELLENT retail jobs and careers at www.canadianretail.com. Jobs at Home Depot, Winners, Bootlegger, Starbucks, The Shoe Company, Tip Top Tailors and many more! Visit www.canadianretail.com today!

WORK AT HOME online! 23 people needed immediately. Earn a part or full-time income. Apply free online and get started! www.wahcanada.com 1-800-807-5176

100 Job Opportunities

RTL ROBINSON ENTERPRISES LTD is a construction and transportation company based in Yellowknife, NT. We are looking for: 1) Winter Road Truck Drivers: very generous wages, must have a minimum 3 years driving experience. 2) Licensed Heavy Duty Mechanics: full time work, generous wages with overtime. Flights, meals, lodging provided upon successful hiring. Visit www.rtl.ca, careers section, to fill out an application or fax resumes to 867-920-2661.

125 Work Wanted

TRANSLATION from French into English and from English into French. Call (450) 266-0550. Fax (450) 263-8483.

Classifieds
(819) 569-9525
(450) 242-1188

140 Prof. Services

Professional Services

I am offering my services as private nurse at home or other, especially palliative care of adults and children also with possibility of help for natural caregivers of children.

Call
Marjolaine Bedard
450-242-2959

140 Prof. Services

Transport Detracon inc
membres du réseau www.senotrac.com

1048 Knowlton, Lac Brome, QC, J0E 2P0

Mini container:

- renovation
- construction
- cleaning
- flatbed service

www.detracon.ca



140 Professional Services

HOME RENOVATIONS Roofs, floors, siding, windows, doors, etc. Good rates. Professional job. Call (450) 266-1558 or (450) 204-1737.

RENT-A-HUSBAND

Odd jobs, any jobs, done without the hassles and dirty laundry of a real husband. Call Tim at (450) 263-8842.

TREE CUTTER

Tree cutting and trimming, view clearing, chipping service. Insured. Call Steven, Forest Tech, (450) 243-6277.

Looking for a
job or qualified
personnel?
Consult our
Classified ads!

147 Health

THERE IS A CRITICAL SHORTAGE
OF MEDICAL TRANSCRIPTIONISTS

ENROLL TODAY WITH CANADA'S TOP-RATED MT SCHOOL

"Without a doubt, this is the top Medical Transcription course out there. Great training... student and grad support. Absolutely the best!"
Barb C., CanScribe Graduate, July 2006



Don't
delay!

Contact
us today
for a
FREE
info
package!

"The best decision I ever made was to enroll with CanScribe. I can't thank you enough for everything!"
Gina S., CanScribe Graduate, August 2006

- Learn at Home — at Your Own Pace!
- Certified by HRSDC
- Our Graduates are in High Demand
- Only ACCP approved school in Canada
- At-Home and On-Site Employment

1-800-466-1535

www.canscribe.com

Canada's
Online Medical
Transcription
School



150 Computers

A NEW PC ONLY \$0.99/day! Everyone's approved for finance*. Get a fully loaded MDG computer with an Intel Pentium D 3.0Ghz only \$0.99/day. Includes everything you need: 1 GB RAM, 250 GB HD, 19" LCD flat panel, Windows XP and a Free *printer/scanner/copier for the first 500 callers (*call for conditions) 1-800-791-1174.

NO MONEY DOWN! Credit builder program, Dell PC or Laptop ideal for education, business, entertainment, low payments, *all applications accepted, instant delivery, Dell direct. 1-866-858-0660 (*simple conditions apply).

It pays to
advertise
in the
classifieds

147 Health

155 Travel

SUN, SAND, SURF. Sandy beach and fabulous sunsets! Can't get any better! Deluxe rooms with kitchenettes, balconies overlooking "The Gulf of Mexico". Island Inn Beach Resort, Treasure Island, FL. 800-241-9980. www.islandinnresort.com. Florida's Gulf Coast near St. Petersburg.

165 Senior Services

RESIDENCE LE PANIER FLEURI (Cowansville) invites you to visit our home; all services included in our competitive price. Nutritious homemade food. Info. Sally (450) 522-1229.

170 Auctions

FALL BOAT/RV AUCTION, Saturday, October 28, 10 a.m., Barrie, ON, Hwy 400, exit 85. 350+ boats, RV's, snow machines, many newer repos. Consignment welcome. Aero Marine Auction Sales 705-436-4477, 1-866-375-6109.

190 Cars For Sale

1999 HONDA CIVIC Special Edition, standard, AM/FM, a/c, black, 155,000 km. Asking \$6,000. firm. Call 819-563-4059.

2001 MAZDA PROTEGE GT, 2.0 L, fully loaded, mags, CD, a/c, 90,000 km. Asking \$8,000. firm. Call (819) 563-4059.

2001 TURBO DIESEL GOLF, 4 door, alarm system, silver, 6 CD changer, AM/FM radio cassette, 5 speed, great on mileage, 249,000 km. \$7,500. negotiable. Call 819-826-6737, please leave message or email us at tz@aei.ca

Cars, trucks,
motorcycles,
trailers...
Look for it in
the classifieds.

225 Snow Removal Equip.



New at Picken's

Boss Plow to fit on your tractor and truck. Also sanders for your trucks are now available.

Picken's Farm Equipment Inc.
(450) 539-1114 1-888-529-1114

225 Snow Removal Equip.

230 Tires

4 WINTER TIRES, Kelly Snow Tracker, 205-60-15, like new, on steel rims that fit Taurus, Windstar and other Ford models. \$425. Call 819-572-0998.

WINTER KING 195/65/15, on steel rims with hub caps, fits many GM models, 5 bolt pattern like Grand Am, Alero, Impala, etc. Like new. \$450. Call (819) 566-0446.

276 Books

BOOKS FOR CASH - English, hardcover, good condition or better. No bookclub, Reader's Digest, encyclopedias. \$20/100 copies if I pack, \$25/100 if you pack. Minimum 100 copies for pick-up. Leave telephone # at 1-450-539-5635.

281 Firewood

100% DRY APPLE WOOD, \$65. per cord picked up. Dunham. (450) 295-3599 week-ends.

DRY FIRE WOOD, 100% Maple, \$65. per cord. No delivery. Call (450) 263-4612 after 6 p.m.

HIGH QUALITY MAPLE, very dry and clean wood, \$70./cord. Delivery available. Call (450) 538-6653, cell (450) 531-5366.

290 Articles For Sale

150 H.P. 600 VOLT MOTOR; 64 ft. Tech cable; VonRuden reducer, 3.35-1; Wagner motor, 3 h.p., 120/240v; camper motor, 2 h.p., 120/240v; Pro disk PDC Composer. (450) 539-3529.

2 SINGLE BEDS, \$40; 2 beige couches, \$245; washer & dryer, \$150; Pfaff industrial sewing machine, \$150; Spa, \$850; Exercise equipment. (450)538-0729.

5 FT. HEAVY DUTY tractor blade with hydraulics, for front loader, almost new. Call (450) 243-0983 or cell (514) 865-3560.

ALL STEEL BUILDINGS Factory Direct. 25x40 \$9,500., 30x40 \$12,500., 32x50 \$16,500., 40x60 \$25,500. Many other sizes. Full packages. Many colors. Bolt together foundations shipped with building. Call Pioneer 1-800-504-7749. www.pioneerbuildings.ca



AUTHENTIC ANTIQUE PINE Canadiana Armoire, step back, 55 inches wide, 80 inches high. Call (450) 242-2892.

AT LOW PRICE! Imperfect materials, perfect prices! Clearance: **We pay GST** on cement products and/or treated wood on purchases of \$500. or more (before taxes)! Floating floor, 7mm \$0.69 sq.ft. and 9mm (integrated underlay) \$0.99 sq.ft. Pine paneling starting from \$5.19. Bathroom wall covering starting from \$9.99. Walnut 4'x8' laminated panel \$10.99. Waferboard 3/8" \$8.29, 5/8" \$12.99. Plywood 3/8" \$11.99, 5/8" \$19.99. Spruce: 1"x3"x8' \$0.79 and 12 ft. \$1.19. Prices are valid from October 21-27, 2006. Visit our website: www.bargainbuildingmaterials.ca or 819-846-0417.

CLAYTON MARCUS FURNITURE @ cost (no taxes, free delivery). Beige sofa, 38" x 41" x 88" long, retail \$2,126., your cost \$1,063. Off white chair, 36" x 40" x 40" long, retail \$1,087., your cost \$543. On view @ Bousada, 1 Lakeside, Knowlton. Call (450) 538-4230. Note: will sell separately.

ELECTRONIC YAMAHA ORGAN, nearly new, \$200. Call (450) 242-2107.

HOT TUB (SPA) COVERS. Best Price, Best Quality. All shapes and colours available. Call 1-866-652-6837. www.thecoverguy.ca.

NEED A PHONE? Been disconnected? Service starts from just \$39.95 a month. One low connection rates is all you pay! Call 1-866-392-5066 or visit www.tele-reconnect.com

SOLARIS HARMONY PATIO DOOR, 5 ft., with integrated tile, handle with lock and key, security bar, PVC lower panel, like new, \$400. Call (450) 539-3389.

CLASSIFIED

290 Articles For Sale

290 Articles For Sale

290 Articles For Sale

365 Landscaping

425 Bus. Opportunities

425 Bus. Opportunities

A convenient and easy way to send your classified ad to The Record!



E-MAIL:
classad@sherbrookerecord.com

You can send it anytime, 7 in the morning or 10 at night, at your convenience! Publishing deadline: **12:30 p.m.** the day before (example 12:30 p.m. Thursday for Friday publication). We accept Visa or Mastercard. To confirm reception of your ad or prices, call: **(819) 569-9525 or 1-800-463-9525**

485 Public Notices

485 Public Notices

REQUEST FOR NAME CHANGE

Jean-Raphaël Cesario-Verreault

Take note that Jean-Martin Verreault, in his role as father, with as home address 74 rue Inverness, Lac Brome, will present a request for a change of name from Jean-Raphaël Cesario-Verreault to that of Jean-Raphaël Verreault to the Directeur de l'état civil.

Lac Brome, this October 19, 2006

Purchase at discount prices

A TRAILER FULL OF MATTRESSES STARTING AT 99\$

Platform bed 79\$

Choice of colours 30 in. - 54 in. - 60 in. Your choice (headboard extra)

Double hide-a-bed with mattress 394\$

Kitchen set 695\$

1 table and 4 chairs 5 PC.

3 pc. sofa, chair, loveseat 675\$

Loveseat 299\$

sofa, chaise, 2 MCX 499\$

CHOICE OF COLOURS

ACHAT • VENTE • CONSIGNATION
Centre de liquidation L'Estrie inc.
17 chemin Foster
Waterloo (corner 112 and 243)
539-0022
Exit 90 at Autoroute 10

Call before 10:00 a.m. Tuesday to make sure your ad appears in the Brome County News

QUEEN SIZE SOFA BED, Hickory Mark, \$500. Sofa/love seat with many loose cushions, \$300. Patio set, tempered glass table, 4 high back chairs in rust aluminum and umbrella, \$299. All like new! Call (450) 243-6794.

320 Livestock

1 HIGHLAND COW and 3 heifers. Also 35 bales of hay, 4 ft. x 5 ft. Call (450) 292-3082.

330 Pets

PUPPIES, Schnauzer miniature, 6 wks old, salt & pepper, male and female. Vaccinated and dewormed. Trained in family environment. \$300. Call (450) 263-8623 or cel. 777-6870

340 Garage Sales

KNOWLTON
10 Springhill, inside, 8 a.m. to 4 p.m. Moving - something for everyone and everything must go! Saturday, October 28. No reasonable offer refused.

365 Landscaping

STONEWALLS, walkways, patios. Donald Lemaire (450) 539-0609.

TOP SOIL, \$50./load (12 yards), 10 loads minimum. You load, you haul. Call (450) 242-0255 days, (450) 243-1040 evenings.

405 Found

AT THE CORNER of Brill, Mountain and Spicer in Knowlton on Saturday, October 23, a friendly, well mannered female Black Lab wearing a red collar. Please claim your girl by calling (450) 243-5405.

415 Mortgages

LARGE FUND - Borrowers wanted. Start saving hundreds of dollars today! We can easily approve you by phone. 1st, 2nd or 3rd mortgage money is available right now. Rates start at Prime. Equity counts. We don't rely on credit, age or income. Call anytime 1-800-814-2578 or 9 0 5 - 361-1153. Apply online at www.capitaldirect.ca.

425 Bus. Opportunities

BIG MONEY P/T! Selling Snickers, Mars, Hershey, Pepsi, Coke, 7Up with your own vending machines. Locations and training included. Investment of \$12,700.00 required. Phone: 1-888-476-7685.

DO YOU EARN \$2500. per week? Coke/M&M vending. 30 locations available. 1-800-367-8409 ext. 3178 (24 hrs).

HOME TYPISTS NEEDED! Earn \$3,500. - \$5,000. weekly working from home. Guaranteed paychecks! No experience necessary. Register online today! www.TypingMoney.com

MATTRESS CLEANING and sanitizing business. 4,300 European dealers. New to Canada. Removes dust mites and harmful allergens. Big profits, small investment. Hygienitech 1-888-999-9030. www.hygienitech.com

To sell or buy, consult our Classified ads.

This is creating MILLIONAIRES! Earn \$1,000 daily with absolute proof! 97% of this business in automated! "Three Step Success System". 24hr info line: 1-800-887-1897

430 Personal

NEED ANSWERS? Honest psychic readings, Special \$0.83 per min. Introductory rates. Call 1-800-317-9174 or 1-900-677-2400 @ \$2.99 per min. Receive free minutes at www.circleofpsychics.com

440 Miscellaneous

ARE YOU WORRIED about your debt? InCharge can help you become debt-free, lower your interest rates, payments, and stop the collection calls! Call today! 1-866-378-8586.

YOU CAN BE ARRESTED, Jailed or Deported if you enter the United States with a criminal record. A pardon removes your criminal record. Call now, toll free: (1-8-NOW-PARDON) 1-866-972-7366 www.PardonServicesCanada.com

QCNA Blanket Classified Ads

Antiques

ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, silverware, jewellery, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps and records. 514-501-9072.

Business Opportunities
MARKETING & SALES MANAGERS. Senior executive income potential. No travel. Home based. You're in charge! Contact Anna 514-312-2528. Email: nationofcanada@yahoo.ca.

Educational Opportunities
BE AN INTERIOR DECORATOR with our home-study course. You'll develop professional design skills and get full business training. Call 1-800-267-1829 for a FREE BROCHURE. www.qcdesignschool.com.

MARITIME DRILLING SCHOOLS entry-level training for land and offshore oil rigs. Excellent wages, benefits and opportunities to travel the world. Nov. 6 - Nov. 25/06 / Dec. 4 - Dec. 23, 2006. Information contact: 1-866-8 0 7 - 3 9 6 0 . www.mdsimulated.ca.

Employment Opportunities

\$\$\$ ATTENTION CHOCOLATE \$\$\$ Here's a great opportunity to make extra income by selling chocolate bars and new products. Managers wanted. Fundraising services available. Call now: 1-800-383-3589.

For Sale
A NEW PC only 99 cents/day! Everyone's approved for finance! Get a loaded MDG Computer with an Intel Pentium D 3.0ghz only 99 cents/day. Includes everything you need: 1 GB RAM, 250GB HD, 19" LCD flat panel, Windows XP and a free printer/scanner/copier for first 500 callers (*call for conditions). 1-800-236-2504.

ALL STEEL BUILDINGS FACTORY DIRECT. Floating foundation included in package price specials! 25' x 32', 25' x 40', 32' x 50', 40' x 60'. Call 1-800-504-7749 www.pioneer-buildings.ca.

SAWMILLS from only \$3,495.00- Convert your logs to valuable lumber with your own Norwood portable band sawmill. Log skidders also available. www.norwoodindustries.com - FREE Information:

1-800-566-6899 Ext. 400 OT.

FUTURE STEEL BUILDINGS durable, dependable, pre-engineered, all-steel structures. Custom made to suit your needs and requirements. Factory direct affordable prices. Call 1-800-668-8653 ext. 536 for free brochure.

HOT TUB (SPA) Covers. Best Price, Best Quality. All Shapes & Colours Available. Call 1-866-652-6837. www.thecoverguy.ca.

HOT TUB 2006 loaded, new in plastic, ozonator, full warranty. Cost \$8,500. Sacrifice \$4,200. Delivery Possible inc.: 514-989-7488.

POOL tables starting at \$1,395. All made in Quebec! 40 models. Soccers, Shuffleboards, Games tables, Poker chips, etc. The BIGGEST manufacturer in CANADA: www.canadabiliard.com. 450-963-5060.

Help Wanted
A CAREER TEACHING English internationally begins with professional training. A 5-day certificate course will be offered by the College of Applied Linguistics in Montreal at University Centre

November 22-26 (open house November 9 & University of Ottawa November 29 - December 3 (open house November 1). To register for an Open House call 1-888-2 4 6 - 6 5 1 2 . www.INTLcollegeoflinguistics.com.

Services

CLEAR YOUR CRIMINAL RECORD. Free pardon and U.S. entry waiver assessment. A record affects employment, traveling and other necessities. Apply online www.canadianpardons.ca or call 1-800-298-5520.

CRIMINAL RECORD? Get yours cleared for travel, career, peace of mind and more. The National Pardon Centre is Canada's award-winning, nation wide service. Call 1-866-242-2411 or www.nationalpardon.org.

Vacation/Travel
ALL INCLUSIVE HOLIDAYS... cheapest airfares and package prices in Canada. Discounted cruises, hotels, cars. Book online now and save www.canadatravels.com or call toll free 1-800-563-5722.

385 Home Services

385 Home Services

385 Home Services

385 Home Services



**HEATING OIL / HUILE À CHAUFFAGE
GAZ - DIESEL LUBRICANTS / LUBRIFIANTS**

Call now for your fill-up for the winter heating season

227 Knowlton Rd., Knowlton

450-242-1122

CLASSIFIED

Business Directory

Landscaping Snow Removal

LES SERVICES SCOTT

Paysagiste Dénigement



SCOTT'S YARD SERVICES

Landscaping Snow Removal

450-242-0295 CELL: 450-522-7060

Masonry

Maçonnerie Sutton



Roméo Bissonnette

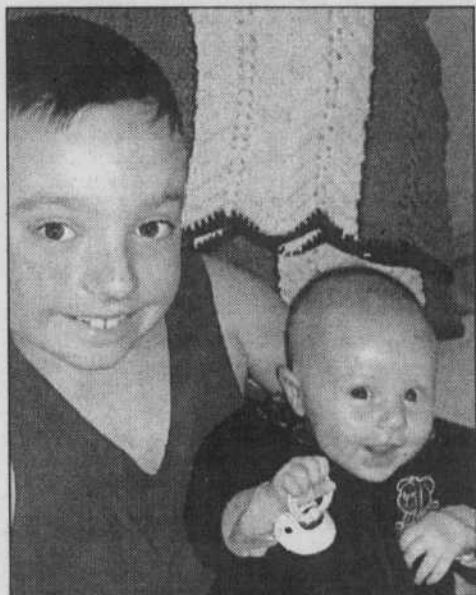
(450) 538-3230
243-62301008 Valley Rd., Sutton
(Québec) J0E 2K0

web: maconneriesutton.com

Licence RBQ: 8006-0270-80

Pierre ■ Foyer ■ Brique
Stone ■ Fireplace ■ Brick

Birth

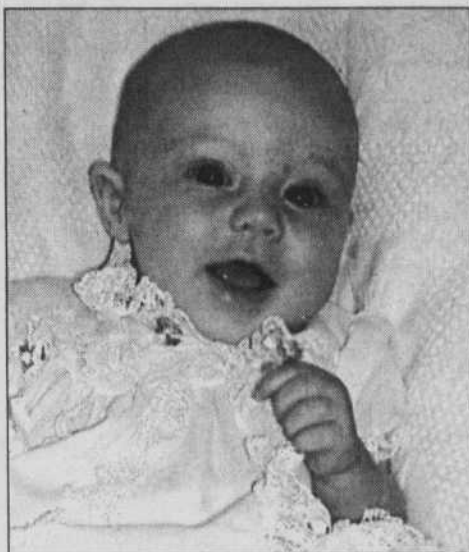


JERSEY, Savannah Rose - Joshua proudly announces the birth of his new baby sister, Savannah. She was born June 9, 2006 at 2:32 a.m. at the B.M.P. Hospital, Cowansville. She weighed 7 lbs. 1 oz. and was 19 inches long. Her Mom and Dad are Tara Graves and Shawn Jersey. Her grandparents are Doug and Juanita Wighton and Kenneth and Linda Jersey. Her great-grandparents are Fred and Della (Brulotte) Jersey (the late Isabel Jersey), Annie Wright (the late Clifton Wright) and Gladys Willey (the late Albert Willey). Thank you to the doctors and the birthing centre for sending me so much fun. We are all fine and growing like weeds.

**EMAIL YOUR
CLASSIFIED
TO US!**

Fast and convenient!

classad@sherbrookerecord.com

Mansonville
Baptism

On Sunday, September 24, 2006 this precious bundle of joy was baptized at St. Paul's Anglican Church, Mansonville. Savannah Rose Jersey is the daughter of Tara Graves and Shawn Jersey. Archdeacon Stuart Martin and Deacon Judy Ball presided over my baptism celebration. Savannah's aunt and uncle, Tammy and Mark Jersey are the proud godparents. The church was filled with all my family - my brother, grandparents, great-grandmother, aunts, uncles, great-aunt, great-uncle, cousins and friends.

I wore the same rose appliquéd lace dress, cape and booties that my mother wore when she was baptized. My baptismal blanket was a gift to me from a friend. I smiled my way through the celebration.

My Mom and Dad entertained everyone for lunch and my special cake was made for me by my Aunt Tammy. I received many special gifts. Thank you for celebrating this very special event with me and thank you to everyone who made this day so perfect.

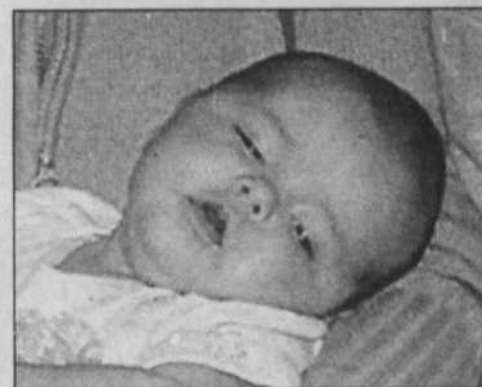
Five
Generations

Seated: Elfreda Fleming Johnston holding Elizabeth McKellar. Standing left to right: Thelma Johnston Laprise, Steven Laprise and Amanda Laprise.

Four
Generations

These happy ladies from left to right are Juanita (Willey) Wighton, grandmother, Tara Graves (Juanita's daughter) holding her daughter Savannah Rose Jersey and great-grandmother Gladys (Askew) Willey. Who could ask for more?

Births



McKELLAR: Elizabeth was born on July 12, 2006 weighing 8 lbs. 4 oz. Daughter of Steve McKellar and Amanda Laprise. Proud grandparents are Billy and Arlene McKellar of Knowlton, Quebec, Steven Laprise of Richmond, Quebec and Eunice Chapman of Smith Falls, Ontario.

DIEKMANN-BEC: Jerry and Julie are pleased to announce the early arrival of Kenneth Dale at St. John's Hospital, Creve Coeur, MO on October 10, 2006. He has grandparents, great-grandparents, aunts, uncles and cousins on both sides of the Canadian and U.S.A. boarder who are ecstatic.

Career



MÉCANICIENS DE VÉHICULES LOURDS

Responsabilités:

Effectuer les activités d'entretien préventif et accomplir les travaux de réparations mécaniques/électriques des équipements de façon sécuritaire.
S'assurer de la conformité des équipements selon les normes en vigueur.

Vous devez détenir:

6 mois d'expérience minimum en mécanique diesel
Connaissances des réglementations gouvernementales.
La carte de P.E.P. serait un atout.

Avantages:

Assurance groupe (médicale, dentaire...)
Horaire de jour: 7 h à 16 h
Travail un samedi sur 2
(autre quart de travail disponible)
Salaire selon expérience
9 congés fériés payés
Boni de fin de semaine

Contactez:

Madame Johanne Ledoux
Tél. 450 293-3909 poste 231

Télec.: 450 293-2998
garage@dmdion.com

**Read the
Brome County News weekly**

SOCIAL NOTES

Fulford

Thanks to the residents and former residents who generously donated refreshments, and to the members of the Fulford social club who organized the reception following the funeral of the late Pearl Curtis (nee Wright). Pearl was born and grew up in Fulford. She married Robert Banks Curtis (1914-1983), and they made their home in Montreal. Upon re-

tirement, they moved to the Wright family farm here.

Congratulations to Amanda and Vance Schinck on the arrival of their son, Cody.

Welcome to new residents, Eric and Isabelle Bessette, who have built a home in Fulford Estates.

—Submitted by Margaret Fordham

New & Delicious

Pizza
Lac Brome
243.5333
Livraison Rapide et GRATUITE - Fast and Free Delivery

Hours:
Closed Mondays
Sun.-Tue. & Wed.:
11 a.m.-9 p.m.
Thur.-Sat.:
11 a.m.-10 p.m.

• Pizza • Submarines • Poutine • Pasta
• Chicken Wings • Pitas
OUTDOOR TERRASSE
240 ch. Knowlton

NATIONAL Massage Therapy Awareness Week

A massage is about more than just relaxing

Generally, a massage is seen as something we do to pamper ourselves, relieve stress, or relax tight or sore muscles. That's enough in itself to make it well worth the time and money, especially when the massage is provided by a trained professional with the skills and knowledge to make us feel better. But during National Massage Therapy Awareness Week, October 16 to 22, it's easy to see that massage is about so much more.

This year's theme is Sports. What do sports have to do with massage? To answer that, it's important to know how massage works. Physically, massage improves the circulation of two major body fluids:

lymphatic fluid and blood. The lymphatic system, basically, works with our immune system for prevention of illness. Blood circulation, however, concerns organs and tissues, which is where sports comes into play.

Increasing blood circulation can reduce swelling, promote healing, and enhance health by providing oxygen and nutrition where it's necessary. This is important whether an athlete is training or in competition, since it can even prevent muscle and tendon injuries by stimulating circulation and calming nervous tension. It also helps improve peak neuromuscular functions.

After the event, a massage will relieve soreness and help dissipate lactic acid and other waste products from the system. Athletes, whether professional or amateur, may feel a "burn" caused by a build-up of lactic acid. Muscle sore-



A massage is generally seen as something we do to pamper ourselves, relieve stress, or relax tight or sore muscles, but in reality it is so much more. (Photo FQM)

ness may be caused by microscopic tears or tight muscles that restrict blood flow. Improving circulation and relaxing the muscle will reduce the amount of time needed to recover from injuries. As well, massage provides a psychological boost to the athlete, much as it does for anyone who enjoys the benefits of feeling good.

Gilles Lemieux

Registered massage therapist

- Deep tissue & therapeutic massage
- 11 years experience in a multidiscipline office
- Member AMTWP
- Bilingual

La Place Chiropratique de Sherbrooke

1871 Galt W., Sherbrooke

Appointment: 819-566-2565

